

PENNSYLVANIA STATE
MODERN LANGUAGE
ASSOCIATION

LIKE US ON FACEBOOK!

OFFICERS

- Jan Stewart,
President
- Susanne Nimmrichter,
First Vice-President
- Mina Levenson,
Second Vice-President
- Phyllis R zodkiewicz,
Secretary
- Michael Bogdan,
Treasurer
- Thomasina White,
Immediate
Past-President

NEWSLETTER EDITOR:

Christina Huhn

INSIDE THIS
ISSUE:

PSMLA 2015 1

GLOBAL SCHOL-
ARS PROGRAM 2

PEP AWARDEES 3

UPCOMING
EVENTS / PROFES-
SIONAL DEVELOP-
MENT 4

PSMLA MISSION 5

How to contact
PSMLA 5

Spring ExCo
Meeting highlights 5

PSMLA Spring Newsletter 2015

WWW.PSMLA.ORG



PSMLA Fall Conference 2015:

**"Forging a Future: A Language
(R)evolution"**



October 16 and 17, 2015

The Crowne Plaza Valley Forge
260 Mall Boulevard
King of Prussia, PA 19406

Pre-Conference: October 15, 2015

CONFERENCE HIGHLIGHTS!

Thursday October 15: Pre-conference workshop:
**"Authentic Materials in the World Language
Classroom"** (Six Act48 Credits).

Presenter: **Paul Sandrock** (ACTFL Director of Edu-
cation and Madison, Wisconsin Area Education
Management). This full day workshop includes a
guided visit to the **Wachovia Education Resource
Center**, located in the Perelman building of the
Philadelphia Museum of Art, and a tour of the Phila-
delphia Museum of Art.

Friday, October 16

AM: Concurrent Sessions
Lunch: Keynote speaker: Paul Sandrock
PM: Concurrent Sessions
Wine and Cheese Reception /Awards Ceremony

Saturday, October 17

AM: Concurrent Sessions
Lunch: Brief Business meeting and Saturday
Lunch speaker: **John DeMado: "Our Profes-
sional Revolution"**
PM: Concurrent Sessions

Watch the
PSMLA.ORG website
for additional infor-
mation on registration,
hotel information and
more coming SOON!

PSMLA Awardees Honored

PSMLA would like to congratulate the following students and teachers as recipients of the
2015 PSMLA Outstanding World Language Student Award:

- ♦ **1st place--Bailee Koncar** from Middletown Area High School (Teacher: Ms Lori Hess)
- ♦ **2nd place-Rebekah Grafton** from Wissahickon High School (Teacher: Ms Monika Mac-
Dermott)
- ♦ **3rd place-Justin O'Brien** from Boiling Springs High School (Teacher: Ms Cynthia Bailey)
- ♦ **Honorable Mention- Fiona Kibblewhite** from Conestoga High School, and teacher Ms
Stacy Katz

This year's **Cemanahuac Scholarship** was awarded to **Janeen Bost**, Jeannette City School District,

Additional information on these awards, application and criteria are available on psmla.org!



PSMLA GLOBAL SCHOLARS PROGRAM

Your high school can be part of the innovative PSMLA Global Scholars Program that provides high school students the opportunity to meaningfully select interdisciplinary studies and activities, develop global awareness/competency, and better prepare themselves for personal and professional success in an increasingly global society.

Several schools in Pennsylvania have already submitted their applications and committed to be part of the inaugural year of this program!

The four key components of this program that students will complete during their four years of high school include:

- ◆ 4 years of the same world language as well as 4 additional credits toward graduation in other disciplines for which a primary component is global in nature
- ◆ Active participation in extra-curricular activities that are global in nature
- ◆ A minimum of 20 service hours that are
 - ◆ global in nature
 - ◆ 8 literature and media reviews that are global in nature

- ◆ 8 literature and media reviews that are global in nature

Students continue foreign language study through their senior year as well as connect the knowledge gained to other disciplines and experiences.

While Global Scholars Programs exist on the university level, there are currently relatively few such programs for high school students. In collaboration

with representatives from various states and organizations, PSMLA is pioneering a Global Scholars Program for all high schools in Pennsylvania that:

- ◆ utilizes existing curricula (no new courses are necessary).
- ◆ encourages students and faculty to focus on the global aspects of the existing curricula.
- ◆ honors students for their success in committing to and completing global studies and activities.

After completing all of the criteria, students qualify for a:

1. Global Scholars Certificate,
2. Global Scholars Seal on the diploma, and/or
3. Global Scholars Honor Cord to wear at graduation.

The PSMLA Global Scholars Program is intended to be adapted to an individual school's curriculum and be implemented at little or no cost to school.

To learn more about the PSMLA Global Scholars Program and to find a Global Scholars Application, go to psmla.org. There is no obligation, financial or otherwise, to registering for this program. Sign up today!



CONGRATULATIONS TO THE 2015 PEP AWARD SCHOOLS!

Since 2005, the annual **PSMLA Exemplary Program (PEP) Awards** initiative seeks to identify and showcase exemplary PA foreign language programs. To obtain this two-year award, high schools must provide evidence of excellence for 11 program indicators established by PSMLA. Below are the schools and award years as listed in the **2015 PEP Award Showcase!** For more information about the PEP Awards and detailed information about each school program go to www.psm्ला.org.

THE 2015 PEP AWARDS SHOWCASE

GOLDEN GLOBE

- ◆ Abington Senior High School, Abington, PA ~ 2013-16
- ◆ Academy of Notre Dame, Villanova, PA ~ 2005-16
- ◆ Merion Mercy Academy, Merion Station PA ~ 2005-06, 2015-16
- ◆ Owen J. Roberts High School, Pottstown, PA ~ 2013-16
- ◆ Parkland High School, Allentown, PA ~ 2008-09 2015-16
- ◆ Penncrest High School, Media, PA ~ 2005-06 2012-13 2014-15
- ◆ Pittsburgh Allderdice High School, Pittsburgh, PA ~ 2005-06 2007-16
- ◆ Strath Haven High School, Wallingford, PA ~ 2015-16
- ◆ Upper Moreland High School, Willow Grove, PA ~ 2009-16

SILVER GLOBE

- ◆ Boiling Springs Senior High School, Boiling Springs, PA ~ 2012-13 2014-15
- ◆ Chartiers Valley High School, Bridgeville, PA ~ 2014-15
- ◆ Cumberland Valley High School, Mechanicsburg PA ~ 2013-14 2015-16
- ◆ J.R. Masterman Laboratory/Demonstration School, Philadelphia ~ 2013-14 2015-16
- ◆ Twin Valley High School, Elverson, PA ~ 2015-16
- ◆ Vincentian Academy, Pittsburgh, PA ~ 2006-07 2008-15

BRONZE GLOBE

- ◆ Carlynton Jr./Sr. High School, Carnegie, PA ~ 2015-16
- ◆ Central Catholic High School, Pittsburgh PA ~ 2015-16
- ◆ Gettysburg Area High School, Gettysburg, PA ~ 2015-16
- ◆ J.P. McCaskey High School, Lancaster, PA ~ 2014-15
- ◆ Nazareth Area High School, Nazareth, PA ~ 2015-16
- ◆ North Hills High School, Ross Twp. PA ~ 2014-15

GLOBE Awards

- ◆ Delaware Valley High School, Milford, PA ~ 2015-16
- ◆ Gateway High School, Monroeville, PA ~ 2010-11 2012-2013 2014-2015
- ◆ Keystone Oaks High School, Pittsburgh, PA ~ 2014-2015
- ◆ Waynesboro Area Senior High School, Waynesboro, PA ~ 2012-15

The PSMLA PEP Awards are made possible through your membership and support of PSMLA! Thank you!

Mina Levenson and Thekla Fall
PSMLA PEP Co-Chairs

PROFESSIONAL DEVELOPMENT

The annual *Chestnut Hill Immersion Day* was a great success!

Approximately 35 World Language teachers from as far as Lancaster joined us on Saturday March 7, 2015 at Chestnut Hill College.

Topics included cultural themes all in multiple target languages. The theme for our French teachers, with *Christine Gaudry* of *Millersville University*, was freedom of expression and the events of Charlie Hebdo in Paris.

Our German teachers, with *Kathy Fegely* of *Antietam School District*, explored the use of Art in the language classroom.

"great day using my language and meeting colleagues in the same boat!"

with the USA and Cuba with *Aida Beaupied* of *Chestnut Hill College*

In addition, all teachers attended a session entitled "Getting the Most out of Your Objectives: PDE, SLO, L2, Assessment" led by *Thomasina White* of *Chestnut Hill College* and *Dr. Leslie Djang* of *Upper Moreland School District* facilitated a workshop on the SLO's.

"got some new ideas I can use on Monday"

The afternoon session focused on Gamification with *Dr. José Ricardo-Osorio* of *Shippensburg University*



On April 11, *Ken Stewart* (2006 ACTFL Teacher of the Year as well as recipient of the 2015 ACTFL Steiner Award for Leadership in Foreign Language Education) presented a Workshop entitled "*Building Proficiency Via the 3 Modes of Communication*" at Kutztown University. Over 60 people attended this excellent workshop.

The workshop was sponsored by *Vista Higher Learning* with support from the *Kutztown College of Education, Secondary Education and Modern Language departments*. Additional pictures are available on the PSMLA website: <http://www.psmla.org/kutztown-pix>



UPCOMING EVENTS!

Southwest

APPLES (*Appalachian language Educators Society* - <http://applescollaborative.weebly.com>) and *PSMLA* (psmla.org) will co-sponsor a fall professional development workshop on the use of the Target Language in the classroom. The event will be held on the Indiana University of Pennsylvania campus on **September 26, 2015**. Act 48 credit will be available!

Watch for more details coming this summer!



Save the Date!

Conference 2016 – Erie

The conference will be held at the Ambassador Banquet and Conference Center in Erie on Thursday, October 13 through Saturday, October 15, 2016



For more information or to join PSMLA:

- go to www.psm्ला.org
- look for PSMLA on **Facebook**
- or **contact**

Phyllis Rzodkiewicz, Secretary PSMLA
5410 Gardner Drive, Erie, PA 16509
przodkiewicz@roadrunner.com

The mission of the Pennsylvania State Modern Language Association is to enhance foreign language education throughout the state



by promoting the study of foreign languages,



by providing educators opportunities for professional growth and networking,



by recognizing excellence in the field, and



by collaborating with local, state and national organizations.

Spring PSMLA Executive Council Meeting Highlights

Treasurer's Report Overall, we are doing well and are working to reduce our expenses.

Finance Report

The Finance committee will continue to examine where we can cut costs. After discussion, it was decided that we will keep the current ExCo meeting format and will start later on Saturday morning.

Advertising Manager's Report

Junko Yamamoto explained the current sponsorships for the 2015 conference.

Historian's Report

PSMLA reports and Forums are stored at IUP. These will be valuable as we prepare for the Centennial in 2019. Beverly volunteered to stay on as Historian when her term expires on January 1 and she will work on a scrapbook for the 100 Year Anniversary of PSMLA.

Act 48 –Brigitte Storey, is the new Act 48 officer. She reminded council that all teachers receive Act 48 hours only after completing the online evaluation form two weeks after the event.

ACTFL In December 2014, the new National Standards were published. The **World-Readiness Standards for Learning Languages** create a roadmap to guide learners to develop competence to communicate effectively and interact with cultural understanding. ACTFL has developed a position paper on **Reaching Global Competence** which includes a **Position Statement, Guidelines on Demonstrating Educator Effectiveness, and Documenting Student Growth**. ACTFL continues its quest for advocacy and effectiveness by addressing the importance and a focus on collaboration between states and within state organizations.

PEP

Council worked on the award structure for winning PEP schools and agreed to the following:

- Schools with a Golden Globe would receive a \$100 credit voucher.
- Schools with a Silver Globe would receive a \$50 credit voucher.

- Schools with a Bronze Globe would receive a \$25 credit voucher.

JNCL – Provides news briefs, alerts, and other information are sent out regularly via the list serv. Recently, small gains in funding have occurred as a direct result of the efforts of JNCL and that of other World Language organizations.

NECTFL Conference was suspended for this year. Their conference will resume in 2016. There was excellent feedback on the mentor program that was sponsored by NECTFL at our fall conference, and we hope to continue the program for this year's conference.

Special congratulations to Nancy Zimmerman for her Mead Project from 2015 that dealt with Bilingual books written by heritage and non-heritage speakers. This gave students the opportunity to work with the community.

PaCIE

The 2014 PaCIE conference took place in Harrisburg on October 16-18, in Harrisburg. Sister represented PSMLA and accepted the W. Lamar Kopp Lifetime Achievement Award for Phyllis Rzodkiewicz.

The 2015 PaCIE Conference will be held in Pittsburgh at the Wyndham University Center on October 1-3.

Conference 2014 – State College The 2014 fall conference was a great success. The pre-conference was very well attended. There were approximately 200 attendees for the two-day conference. There were 19 AATG teachers who joined us for the conference for the first time. Conference evaluations were excellent.

Conference 2015 – Philadelphia The conference will be held from October 15-17 at the Crowne Plaza Hotel in King of Prussia. The keynote speaker on Friday will be Paul Sandrock. We already have many sponsors for the conference. The committee will ask local universities to help sponsor the wine and cheese reception. The pre-conference will deal with Using Art in the Classroom and will involve a trip and tour of the Art Museum.

Conference 2016 – The conference will be held at the Ambassador Banquet and Conference Center in Erie on Thursday, October 13 through Saturday, October 15. We discussed the option of having two-hour sessions/workshops at the conference, in addition to the regular sessions. We also discussed different ideas for optional activities for Friday night of the conference.

Advocacy

The Advocacy committee will investigate a trip to Harrisburg to advocate for world languages in the curriculum and to promote the many successes of PSMLA. Letters will be sent to the state representatives to encourage stronger involvement and support with world languages. The information under Advocacy on the website will be updated and information on the Global Scholars Program will be detailed.

Membership The committee voted to mail a renewal letter to those who have not yet renewed for 2015. A letter will also be mailed to those whose membership expires at the end of 2015.

Publications

A sub-committee was formed to discuss and develop an updated webpage. This process will take time and the webpage content will remain current in the meantime.

Donna is asking for articles for the Forum.

Professional Development

Our members are looking for immersion days, theme workshops, etc. Rich and Daliang will work to advertise those on ExCo who are able to do onsite or virtual professional development for school districts for a fee. 50% would go to the presenter(s) and 50% to PSMLA. We would expect expenses to be paid for mileage over 50 miles. This list will eventually appear on the website.

The PSMLA Centennial Celebration

The 2019 conference will showcase 100 years of PSMLA. The conference will be held in State College since it is more centrally located. There was discussion of having a proclamation from an elected official to be presented at the conference in support of world language education.